



近畿日本ツーリストグループ  
国際会議出席のコンサルタント

三喜 ICIC

Congress Tour 2017

# RSNA 2017

## 第103回北米放射線学会議

開催日: 2017年11月26日(日)~12月1日(金)

開催地: シカゴ・イリノイ州

学会場: McCormick Place

<https://rsna2017.rsna.org/>

### 出席旅行のご案内

《旅行期間: 日程表をご参照下さい》



旅行企画・実施 <sup>さんき</sup>三喜トラベルサービス株式会社

観光庁長官登録旅行業第321号・(一社)日本旅行業協会正会員

[www.icic.co.jp](http://www.icic.co.jp) 営業時間: 月~金 9:15~18:00 (土日祝休み)

### お問合せ・お申込先

北海道・東北・関東・甲信越・中部・関西地区

■本社(東京)

〒170-0004 東京都豊島区北大塚 1-13-4 オーク大塚ビル 5F

TEL:03-5980-6262 FAX:03-5980-6266 e-mail: t.fukasawa@icic.co.jp

総合旅行業務取扱管理者: 石澤忠文

担当: 深澤 剛

四国・中国・九州・沖縄地区

■福岡営業所

〒812-0024 福岡市博多区綱場町 2-21 福岡 MD ビルディング 8F

TEL:092-281-4851 FAX:092-281-4852 e-mail: k.taguchi@icic.co.jp

総合旅行業務取扱管理者: 杉本永美

担当: 田口 暁子

\* 総合旅行業務取扱管理者とはお客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく上記の総合旅行業務取扱管理者にご質問下さい。

# 会議出席基本コース <旅行期間:平成29年11月25日~12月3日(7泊9日間)>

## アメリカン航空(AA)エコノミークラスご利用

日数	月日(曜日)	発着都市名	現地時間	交通機関	摘要
1	11/25(土)	東京(成田)発 シカゴ着	18:20 15:05	AA154	成田空港より直行便にてシカゴへ。 到着後ホテルへ。
2 ↓ 7	11/26(日) ↓ 12/1(金)	<b>RSNA 2017 ご出席</b>			終日、学会参加または自由行動
8	12/2(土)	シカゴ発	12:05	AA153	直行便にて帰国の途へ。
9	12/3(日)	東京(成田)着	16:20		

※航空機スケジュールは予告なく変更となる場合がございますので予めご了承ください。

## 【上記以外の日本国内空港よりお越しの方 接続可能な日本国内線を併せてご手配致します】

- \* 追加料金が必要です。 \* スケジュールおよび追加料金の詳細は担当までお問い合わせ下さい。
- \* ご利用便は国際線出発及び到着時刻から起算して24時間以内に接続可能な便に限ります。
- \* お申し込みを承りましてからの手配になります為、満席の場合には最適な便をご用意できない場合がございます。ご了承下さい。

## 旅行代金

■エコノミークラス利用 ※プレミアムエコノミークラス・ビジネスクラス利用をご希望の方は担当までお問い合わせください。

●料金はご手配内容により変更となりますが、ご希望の日程にあわせて直行便や経由便を利用した手配旅行にてご提案いたしますので、お気軽にお問合せください。

7泊9日間	The Congress Plaza Hotel		Homewood Suites by Hilton Chicago-Downtown	
	2名様1室利用	1名様1室利用	2名様1室利用	1名様1室利用
成田基本AAコース	¥191,000	¥262,000	¥197,000	¥273,000

※上記は所定エコノミークラス割引運賃を利用した旅行代金です。所定割引運賃が満席となった場合は、別途手配旅行にて代案のご提示をいたします。

※2名1室利用時のベッド数は確約ではございませんのでご了承ください。

※著しい経済情勢の変化等により航空運賃が増減された場合、旅行代金を増減させて頂く場合がございます。予めご了承ください。

※2月より燃油サーチャージの追加徴収が再開されます。

## 各都市国内線追加運賃のご案内(往復) 日本航空(JL)便利用の場合

名古屋・大阪	札幌・福岡	その他都市
追加料金なし	¥10,000	お問い合わせください

※上記代金に加え、別途渡航手続代行料・空港施設使用料・旅客保安サービス料・空港税および燃油サーチャージがかかります。

目安: 渡航手続代行料金、燃油サーチャージ ¥7,200 / 成田空港施設使用料・旅客保安サービス料 ¥2,610 / 海外空港諸税等 ¥6,880  
<2017年9月現在>

## 燃油サーチャージ等

航空会社・路線により金額が異なります。また国が認可した運賃や燃油サーチャージの値上げが生じた場合には差額を別途ご負担頂く事となります。予めご了承の程お願い申し上げます。

## 旅行条件

- 最少催行人員...1名
- 添乗員同行の有無...なし
- 現地係員の対応...なし
- 空港/ホテル間送迎...なし
- 食事...Homewoodのみ朝7回 ※機内食含まず
- 利用予定航空会社...アメリカン航空(AA)
- 利用予定ホテル...  
The Congress Plaza Hotel  
Homewood Suites by Hilton Chicago-Downtown

- \* お申込先着順受付にて満室になり次第、販売終了をいたします。お早目にお申し込みください
- \* 手配旅行にて航空券のみの手配も承ります。
- \* ご希望の発着地、航空会社でのご手配可能です。担当者までご相談下さい。
- \* 日系航空会社(日本航空/全日空)や他の航空会社でもご手配可能です。担当者までご相談下さい。
- \* 日程短縮など、ご希望のスケジュールに合わせてご手配させていただきます。

## 会議概要 最新情報は会議事務局Webサイトにてご確認ください

学会場	McCormick Place
事務局 Web	<a href="https://rsna2017.rsna.org/">https://rsna2017.rsna.org/</a>

## 利用ホテル 【部屋指定なし、Homewoodのみ朝食付き】

※各ホテル共に基本コース日程から宿泊日数を増減する際は、宿泊費が高くなる場合がございます。

### The Congress Plaza Chicago ☆☆☆

ミシガンアベニューに面し、シカゴ美術館へ約 300m に位置するホテル



### Homewood Suites by Hilton Chicago-Downtown ☆☆☆

市街地のリバーノース地区に位置した中長期滞在向けのオールスイートホテル。マコーミックプレイス・コンベンションセンターまで 4.8km



### <ホテルについて>

- ◆ 2名様または奇数人数でご参加の場合、他のお客様との相部屋はお受けしておりません。お部屋を1名様で利用する場合は一人部屋利用の旅行代金となります。また、偶数人数でお申し込みの場合で、取消料対象期間内に旅行契約を解除され、お一人部屋利用が発生する場合は、契約解除されたお客様から所定の取消料を申し受ける他、お一人部屋利用となるお客様から一人部屋利用追加代金を申し受けます。
- ◆ 2名1室利用をご希望の際は原則、ベッド2台(ツインルーム)のお部屋をリクエスト致しますがリクエストは確約されるものではありません。また、現地でご希望に添えない場合もございますのでご了承ください。
- ◆ ホテルや部屋タイプにより、例えばツインルームの場合、2台のベッドのサイズ・種類が異なる事(例:ベッド1台+ソファベッド)、もしくは、2つのベッドマットが離れていないこと(ジャーマンツイン・ハリウッドツイン)もございます。
- ◆ ほとんどのホテルで国際電話やミニバー用として、国際クレジットカードの提示、またはデポジットとしての現金が必要となります。国際クレジットカードをお持ちください。

## フリープラン 担当にご相談下さい！！

- 希望の出発日・帰国日で
- 札幌／名古屋／大阪／福岡など国内都市より出発
- 希望の航空会社
- 航空券だけの手配
- 航空便はプレミアムエコノミー・ビジネスクラスで
- 米国他都市も訪れたい
- 小グループツアー手配(家族旅行・同期会・視察など)

※最適な経路や便でのスケジュール作成・見積りを承ります。観光などのオプションツアーもご相談ください。

※パンフレット掲載以外にも多数、ホテルの仕入がございますのでお気軽にご相談ください。

## 重要なお知らせ 旅行者に米国事前承認制 ESTA登録

米国に出国する場合にビザ(査証)が免除されている日本など27カ国の旅行者は、2009/1/12から旅行の72時間前までに米国土安全保障省のウェブサイト上の旅行承認電子システムで入国を事前申請し承認を得なければなりません。入国を承認されても米国空港到着時の入国審査は必要です。取得した承認の有効期間は2年間となっております。(パスポートの失効などの場合は、再取得となります)  
ESTA取得料:US\$14(2017年2月現在)

### 米国入国条件

日本国籍の方で普通旅券をお持ちの方は、ビザ免除プログラムVisa Waiver Programに基づき、90日以内の観光・知人訪問・商用・通過目的の滞在に関してはビザ不要です。帰国まで有効なパスポートと往復航空券の提示が入国時に必要です。  
※公用旅券で渡航の方、外国籍の方は担当までお知らせ下さい。

### 米国入国にはMRP旅券が必要

国籍を問わず、すべての米国入国者にMRP旅券(機械読取式のパスポート)の所持が義務付けられています。  
日本国内で発給された日本国旅券はすべてMRP旅券です。  
海外の日本大使館及び領事館で発給された旅券の一部に非読取式がございます。該当者はすみやかにMRP旅券に切替えて下さい。

### 旅先の安全と衛生について

渡航先によりまして「外務省海外危険情報」が出力されています。『外務省海外安全ホームページ(www.pubanzen.mofa.go.jp)』にてご確認ください。衛生状況は『厚生労働省検疫感染症情報ホームページ(www.forth.go.jp)』にてご確認ください。

### 海外旅行傷害保険ご加入のお勧め

万が一に備えてのご加入をお勧め致します!  
クレジットカード付帯の保険は利用条件の制限などで内容が不十分な場合がございます。出発前に必ずご利用カード会社に利用条件・保険金額・補償内容をご確認下さい。保険加入をご希望の方は、海外旅行保険申込書を当社までお申し付けください。

\* 現在お持ちの旅券が今回の旅行に有効かどうかの確認、旅券・査証取得はお客様の責任で行ってください。  
(日本国籍以外の方は自国・渡航先の領事館、入国管理事務所にお問合せください。)

## ご旅行条件

### 旅行代金に含まれるもの

- 航空運賃・料金:日程表記載の区間(エコノミークラス)  
この運賃・料金には運送機関の課す付加運賃・料金(燃油サーチャージ)を含みません。
- 宿泊代金:部屋条件は旅行代金の項目をご参照ください。
- 食事代金:Homewoodのみ朝7回
- 手荷物運搬代金:お一人につき一個のスーツケース等  
(ただし大きさは航空会社の規定内。詳しくは係員におたずね下さい。  
《上記代金はお客様の都合で一部利用されなくても払戻致しません。》

### 旅行代金に含まれないもの

- <●は旅行代金と併せてご請求申し上げます。>
- 成田空港施設使用料・旅客保安サービス料¥2,610.(※)
- 米国空港税 ¥6,880.(目安)(※)
- 渡航手続代行料金、燃油サーチャージ¥7,200.(※)
- 出入国記録作成などの渡航手続代行料金  
米国・日本の出入国記録書類 ¥5,400.
- 学会登録代行手数料(希望者のみ/¥5,800.)
- ESTA登録代行(希望者のみ/¥3,240.)
- 米国電子渡航認証システム(ESTA)申請料 US\$14.00
- 旅券印紙代・旅券証紙代・査証料
- 送迎・観光・食事の料金、税サービス料金
- 個人的性格の費用(飲物代・電話・クリーニング・冷蔵庫等)
- 手荷物超過料金
- 傷害・疾病に関する医療費
- 任意の海外旅行傷害保険料
- 日本国内における出発空港までの交通費及び宿泊費
- 添乗員費用・現地係員費用
- 学会登録費(会議概要参照)

旅行代金算出基準日:2017年9月13日

(※)空港施設使用料・空港税は航空会社が政府その他の公的機関に代わって徴収しているもので、航空保険料・付加運賃は航空会社が旅客に課して徴収しているものです。表示の旅行代金には含まれておりませんが、お客様は当社に旅行代金と併せてお支払いいただき、当社がお客様を代理して各機関に支払いをいたします。各収受額は、利用航空会社、飛行経路、為替レートの変動により異なります。

(※)上記収受額は旅行代金算出基準日現在の為替レートを基準とした目安額であり、実際のご請求金額は航空券発券時に確定し、その時点であらためてご案内させていただきます。

⇒ 詳しい旅行条件を説明した書面をお渡し致しますので、事前にご確認の上、お申込ください。

⇒ ここに記載無き事項・その他旅行条件は当社募集型企画旅行約款に準じます。

パンフレット作成日:2017年9月13日

### お申込み方法

旅行申込書に必要な事項をご記入の上、当社宛てFAX又は郵送にてお送り下さい。同時に申込金として¥70,000.を下記口座にお振込み下さい。申込金は「旅行代金」「取消料」「違約料」のそれぞれ一部または全部として取扱います。旅行契約は当社の承諾、及び、申込書と申込金を受理した日に成立するものとします。

東京	銀行名	三井住友銀行 巣鴨支店
	口座	三喜トラベルサービス株式会社 普通 5007630
福岡	銀行名	三井住友銀行 福岡支店
	口座	三喜トラベルサービス株式会社 普通 6745226

### 申込締切日

原則として、旅行開始の前日から起算して14日目までと致しておりますが、確保したホテル部屋数・航空座席が完売となりましたら期日前に販売を終了させていただく場合がございます。学会出席渡航の計画はお早めに担当までご相談の上、お申込ください。また、期日以降(販売終了以降)も、可能な範囲で学会出席渡航ができますよう尽力いたしますのでご相談ください。

### 旅行契約の解除(旅行キャンセル)

お客様は旅行契約が成立した後、以下の取消料をお支払い頂く事により、旅行契約を解除できます。「旅行契約の解除期日」とはお客様が当社の営業時間内(月～金 09:15～18:00/土日祝休み)にお申し出頂いた時を基準とします。E-mailでのお申し出はサーバーに着信した時点が正式な期日とし、営業時間内に限ります(営業時間以降は翌営業日の承りと致します)。

旅行契約解除期日	取消料
旅行開始の前日から起算して30日目に当日以降	旅行代金の20%
旅行開始の前日以降	旅行代金の50%
旅行開始後の解除または無連絡不参加	旅行代金の100%

## RSNA 2017 会議出席旅行 ツアー参加申込書

別紙パンフレットに記載の旅行条件及び旅行手配のために必要な範囲内での運送・宿泊機関等その他への個人情報の提供について同意の上、標記学会参加の以下の旅行に申し込みます。

ふりがな 氏名:	(男・女)	生年月日:	年 月 日 (満 歳)
氏名ローマ字:	(パスポートの綴りと同じローマ字でご記入ください)		
パスポート番号:	国 籍:		
発行年月日:	年 月 日	有効期間満了日:	年 月 日
現住所:(〒 - )			
TEL:	FAX:	e-mail:	
勤務先:	ご所属:		
勤務先住所:(〒 - )			
T E L :		F A X :	
e - m a i l :			
ご希望コース <input type="checkbox"/> 成田基本 AA【アメリカン航空利用】 <input type="checkbox"/> フリープラン(個人日程を希望) ♡ご希望詳細を別途お知らせください♡ (注)お申し込み順とさせていただきます。各ご希望コースの航空座席が満席となった場合、ご相談の上、お申し込み時に確保が可能なコース又はその他航空会社プランにてご案内をさせていただく場合もございます。			
国内線発着: <input type="checkbox"/> 伊丹 <input type="checkbox"/> 福岡 <input type="checkbox"/> 札幌 <input type="checkbox"/> その他( )			
航空機クラス: <input type="checkbox"/> エコノミークラス <input type="checkbox"/> プレミアムエコノミー <input type="checkbox"/> ビジネスクラス			
座席希望: <input type="checkbox"/> 窓側 <input type="checkbox"/> 通路側 ※ご希望に沿えない場合もございます。			
ご希望ホテル: <input type="checkbox"/> The Congress Plaza Chicago <input type="checkbox"/> Homewood Suites by Hilton Chicago-Downtown <input type="checkbox"/> ひとり部屋利用 <input type="checkbox"/> 二人部屋利用(同室者名: )			
マイルプログラム: <input type="checkbox"/> JAL マイレージクラブ(JL) (番号: ) <input type="checkbox"/> アドバンテージ(AA) (番号: ) <input type="checkbox"/> その他: (番号: ) <input type="checkbox"/> その他: (番号: ) <input type="checkbox"/> その他: (番号: ) <input type="checkbox"/> その他: (番号: )			
<b>無査証での米国入国には ESTA 登録が必要です。登録はお済みですか?</b>			
<input type="checkbox"/> はい → お知らせ下さい 申請番号( ) 有効期限( 年 月 日)			
<input type="checkbox"/> いいえ → <input type="checkbox"/> ご自身で登録予定 → 後日申請番号・有効期限をお知らせ下さい <input type="checkbox"/> 申請代行を申し込む(申請料 US\$14 申請代行手数料 ¥3,240)			
旅行傷害保険: <input type="checkbox"/> 申し込む <input type="checkbox"/> 申し込まない(クレジットカード保険を利用される場合は適用条件ご確認ください)			
ご渡航中の国内緊急連絡先			
氏名:	ご本人との関係:		
T E L :	F A X :		

<<北海道・東北・関東・甲信越・中部・関西地区>>

■本社(東京) TEL:03-5980-6262 FAX:03-5980-6266

e-mail: t.fukasawa@icic.co.jp

担当:深澤 剛

<<四国・中国・九州・沖縄地区>>

■福岡営業所 TEL:092-281-4851 FAX:092-281-4852

e-mail: k.taguchi@icic.co.jp

担当:田口暁子

